

MAVILÁG

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Strada Minorilor (v. Minorita-
utca 2.) Telefon szám: 11-45.
Előfizetési ár: Egész évre 600 lej,
félre 300 lej, negyedévre 150
lej, egy hónapra 50 lej. Kiföldön
érkeznek az áraknak kétszerese.
Hirdetések közlése tarifa szerint.
Apróhirdetések ára: egy sor 2 lej
Vastagabb betűvel 4 lej
Kéziratokat nem adunk vissza.

FŐSZERKESZTŐ:
WOJTCZYK GYULA

FÜGGETLEN MAGYAR DEMOKRATA
NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
HIDVÉGI A. LAJOS

Argetoianu nélkül nem képzelhető el a közel- jövőben kormányzás

Hogy a pártok még mindig nem ta-
lálták meg a keresett platformot, az
annak a jele, hogy még nem tartunk a veszéllyel

Itt nem kicsinyek a bajok, de nem is halálosak

(Bukarest.) Az elmúlt héten a
Mai Világ munkatársa beszélgetést
folytatott egy párton kívül álló po-
litikussal, aki

16 hónappal ezelőtt még exponált
szereplője volt az ország alkotmá-
nyos életének és most csendes re-
zerváltságában csak figyelmes szem-
lélője a politikai élet fordulatának.

A barátságos beszélgetésből nyil-
vánosság elé csak annyi tártható,
amennyit informátorunk engedélyé-
vel, nevének és állásának elhallga-
tásával az alábbiakban közlünk.

— A mai konstelláció — mon-
dotta előkelő informátorunk, — az
ország felelős vezetésében átmeneti
állapot, de ebben a periódusban
mégis szilárdnak mondható, mert
a kormány teljesen bírja öfelsége
bizalmát és a pártok részéről türel-
mes elnézésben részesül.

— Amikor a mai kormány meg-
alakult, — mint egy szükséges
rossz, — mert demokratikusabb
és kifejezőbb volna egy kimondot-
tan párt, avagy egy koncentrációs
kormány, — de sajnos a pártok
diszharmonizációja akkor sehogysem
volt eliminálható.

Minden más megbízás mellett a ki-
jelölt kormány nagyobb ellenzék-
kel állt volna szemben, mint a
jelenlegi.

— A mai kormány programja a
munkaprogramon kívül az eredeti
program maradt: a koncentráció
elve. A liberálisok között kiélező-
dött személyi differenciák eltün-
tetése csak idő kérdése. Elvégre

ennek a pártnak nagyobb szük-
sége van az összhangra, mint bár-
kinek

és olyan vezérek állnak az élén,
akik az ország szívverését konzul-
tálják.

— Maniu történelmi neve még
Badacsonyban is olyan dimenzióju,
amilyent a román történelem min-
den évszázadban csak egyszer vet
felszínre.

— És mérlegre tehetnők az is-
mert pártvezéreknek legtöbbjét,
mindenkinél leborulhatnánk ama
hazaszeretet előtt, amely őket he-
viti és politikai munkásságuk len-
gyelét adja.

— Az ilyen hazafiaknak találko-
zások kell a veszély pillanatában és

hogy még mindig nem találták meg
azt a keresett platformot, az azt
bizonyítja, hogy mi még nem tar-
tunk a veszéllyel. Románia a mai
Európai gazdasági helyzetben a leg-
talaktabb állam. Itt ugyanis nem
kicsinyek a bajok, de nem is ha-
lалosak.

A pártok megértésének és ért-
hető köznevelésének még érnie kell.
Tehát eljutottunk oda, hogy ezt az
intervallumot a mai kormányhoz
kell tartania, még pedig a jelen-
legi miniszterelnöknek, aki ugyan
passzív lélek, de az erkölcsi és
szellemi élet terén irányítóbb poli-
tikusa alig volt hazánkban.

Jorga miniszterelnök a praktikus
kérdések megoldását Argetoianura
bizta és neki a hatalom csak kö-
telesség nem pedig színekura.

— Argetoianu nemcsak a ma,
hanem a jövő embere is. Nélküle
nem képzelhető el kormányzás.

— Szerintem — fejezte be in-
formátorunk nyilatkozatát — ma
Argetoianu pénzügyminiszter az, aki
tisztetletet tud parancsolni még el-
lenfelelinek is. Ő az, aki a várt ki-
vántatos összhangot megteremtheti
és a pártok összefogásával Romá-
niát a gazdasági fejlődés útján meg-
szilárdíthatja.

Hoover szanálni akarja a világot

(NEW-YORK.) Mellon amerikai pénzügyi államtitkár je-
lentést tett Hoover elnöknek az amerikai és európai pénz-
ügyi helyzetről. Hoover e hét folyamán tárgyalni fog kor-
mánya tagjaival és a pártok vezetőivel a világ pénzügyi hely-
zetének enyhítésére hivatott intézkedésekről. Diplomáciai kör-
körben úgy tudják, hogy Hoover új tervet készít elő a világ-
gazdaság megmentésére. A tervet szerint a kongresszusi
ülésszak befejeztével koalíciós kormányt alakítanak Ameriká-
ban világszanálási programmal.

Kolozsvárra jön e héten Duca

(Bukarest.) A liberális párt elnöki
tanácsa ma Bukarestben fontos ta-
nácskozást tart, amely miatt Duca
megszakította erdélyi körutját. Duca

a mai tanácskozás befejeztével is-
mét Erdélybe jön és még e hét
folyamán Kolozsvárra is meglátogatja.

Fascistaellenes röpcédulákat do- bált le Róma fölött egy repülőgép

(Róma.) Az éjszaka egy idegen
repülőgép jelent meg Róma felett,
amely fascista ellenes röpiratokat
dobált szét a város területén. A

röpcédulák nagy részét a rendőrség
összeszedte. Egy egész repülőszáza-
dot rendeltek ki az idegen gép ül-
dőzésére.

Téli háborúra készül Japán

(London.) Sanghaiban újabb ja-
pánmészárlást rendeztek. A japán
kormány, hogy megmentsse a San-
ghaiban élő japánokat, négy torpedó
vadászahajót küldött, hogy bombázz

zák a kínai kikötőt. Mandzsuriába
újabb japán csapatokat vezényeltek
és úgy látszik, hogy a háboru
egész télen át tartani fog.

Felvágta az ereit egy elkeseredett munkanélküli

(Kolozsvár.) Fülöp Nándor munka-
nélküli, aki Pata-utca 28. szám alatt
lakik, elkeseredésében a Pata utca
sarkán elvágta kezén az ereket.
Az öngyilkossági kísérlet óriási pá-

nikot keltett a járókelők között.
Fülöpöt a mentők kórházba szállí-
tották. Állapota súlyos, de nem
életveszélyes.

Ma likvidálják a kolozsvári opera botrányait

(Kolozsvár.) Tegnap este Kolozs-
várra érkezett Mavrodi, a színházak
országos vezérigazgatója, hogy az
Opera botrányos ügyeit likvidálja.
Az állomáson Mavrodit az Opera
teljes személyzete várta. Magyar
részről dr. Janovics Jenő és dr.
Kádár Imre fogadták Mavrodit. Ma

délután 9 órára egybehívták az
Opera személyzetét, akik előtt Mav-
rodi vezérigazgató kihirdeti a kul-
tusztisztviselőre vonatkozólag. A
Nemzeti Színház október 14-én nyi-
lik meg, míg az Operát későbbi
időpontban fogják megnyitni.

Kik nyertek a mentősorsjáték tegnapi húzásán

(Kolozsvár.) Vasárnap délután tar-
tották meg a Mentősorsjáték ható-
dik húzását a szokásos óriási ér-
deklődés mellett. A kétszázötvenezer
lejes főnyereményt, amely a Men-
tősorsjáték intézőségének gavalle-
riájából ismét húzásra került, a
39488 számú sorsjegy nyerte.

50.000 lej nyert:

84368 szám. Brunhoffer N. tiszt-
viselő Marosvásárhely, Reg. Fer-
dinand 47.

25.000 lej nyert:

27700 szám, Biró Pál Ndu falán.

2500 lej nyertek:

4633, 68231, 70099, 90277, 92356,
98957.

500 lej nyertek:

1819, 3080, 4920, 6236, 7974, 9990,
11122, 13169, 16683, 17240, 18857,
25126, 29999, 33299, 36913, 41016,
44472, 48830, 54535, 61246, 61389,
61860, 63623, 65261, 69970, 70606,
77511, 80869, 82907, 84479, 87189,
88825, 91157, 95103, 98141, 98982,
102810, 106747, 112164, 113040,
115259, 117907, 122491, 123989,
130383, 132442, 134777, 138882,
138931, 141033.

300 lej nyertek:

705, 3145, 5294, 6367, 8138,
8154, 11271, 15838, 17749, 18191,
18259, 20349, 20504, 21552, 24003,
24686, 26316, 26317, 28342, 28320,
30138, 21203, 32449, 32560, 33957,
35531, 36440, 40775, 43527, 43870,
45414, 49171, 49934, 51216, 51346,
54639, 57226, 57243, 58583, 58806,
59355, 60828, 62229, 63046, 63364,
67763, 69584, 69801, 72183, 73373,
73594, 75264, 77666, 78153, 78483,
79477, 83676, 85324, 87219, 87366,
88652, 88997, 89060, 89593, 96023,
97043, 97903, 98963, 102032,
103443, 107291, 108344, 110506,
112406, 113498, 113527, 114644,
119609, 122274, 122675, 123541,
125134, 127149, 128280, 128915,
133267, 132672, 134374, 135230,
136721, 138307, 139038, 139188,
141809, 142786, 143388, 145766,
147557, 148102, 148595.

A legközelebbi húzás október
18 án lesz.

Uj szocialista párt alakult Németországban

(Berlin.) A szocialista párt disz-
szidensei új pártot alakítottak. No-
vember elsején lapot indítanak So-
zialistische Arbeiterzeitung címen.
Az új pártot az angol független
munkáspárt táviratban üdvözölte.

Váratlan vereséget szenvedett a román válogatott a magyaroktól

Eldöntetlenül végződött az osztrák—magyar válogatott mérkőzés

Magyarország—Ausztria 2:2 (1:0). Bíró: Bauwens (Németország). (Budapest.) Harmincezer néző előtt játszottak le tegnap délután Magyarország és Ausztria válogatott profi csapatai a közép-európai kupa mérkőzését. A mérkőzés az erőviszonyoknak megfelelően eldöntetlenül végződött. Az első félidő a magyarok nagy fölényében telik le, eredményt azonban csak P. Szabó elfaultolásáért megítélt 11-esből tudnak elérni a 39 percben, P. Szabó révén. A második félidő 13 percében Zischek osztrák csatár egyenlítő, 20 percben Borsányi—Avar—Vörös összjátéka után, Vörös a magyar csapatnak szerzi meg a vezetést. A góllra az osztrák csapat erős offenzívába kezd és a 40 percben Zischek révén sikerül a ki egyenlítő gólt megszereznie. A magyar csapatból Avar, P. Szabó és Sárosi László tűnt ki. Az osztrákok minden embere dicséretet érdemel. Bauwens bíró működésével a közönség nem volt megelégedve és a mérkőzés végeztével erősen tüntetett ellene.

Magyarország—Románia amatőr válogatott mérkőzés 4:0 (2:0). Bíró: Fábris Jugoszlávia.

(Budapest.) 20.000 néző előtt találkoztak első ízben Magyarország és Románia amatőr válogatott csapatai európai kupamérkőzés keretében. Románia csapata nem váltotta be a hozzáfűzött reményeket és súlyos vereséget szenvedett a cseheknél sokkal kisebb játékerőt képviselő magyar amatőr válogatottól.

A csapatok a következő felállásban vették fel a küzdelmet:

Magyarország: Sarkány, Pálincás—Gergely, Havas—Szűcs II.—Király, Nemes—Regős II.—Szaniszló—Engelhardt—Déri.

Románia: Czincér, Fogl—Albu, Stanciu—Steinback—Eisenbesser, Glanzmann—Kovács—Sépi—Bodola—Kocsis.

A magyarok nagy elánnal vetik magukat a küzdelembe és a 6-ik percben Déri 20 méteres lövése eredményt is hoz (1:0). Ezután változatos a játék. A románok több eredménytelen lámadást vezetnek, majd a 13. és 17. percben kornert

érnek el a magyarok. Erős hátszél kerekedik, ami nagyon hátráltatja a románok játékát.

A 29. percben a román védelem mellett Déri, a gyorsabb magyar szélső, elfut és közelről 2:0-ra nőveli a magyarok előnyét. A félidő végéig a román csatárok lehetetlenül küzdenek szél és a magyarok védelme ellen. Szünet után magyar támadással indul a játék, de Albu szereli Regőst. Majd Bodola elfaultolásával ment a magyar védelem, de Vogl nem tudja értékesíteni a megítélt szabadrugást. A 7. percben Kocsis kornert ér el, de rosszul ivelt labdája a kapu mögé esik. A következő pillanatban Czinczér juttatja munkához Déri lövése. A 9. percben Glanzmann jó helyzetben offszájdón találja a bíró, majd Szaniszló nagy lövést Czinczér nehezen védi. Az átmeneti román fölényt magyar támadás váltja fel. Szaniszló, Nemes a labda útja, amely Czinczér hálójában köt ki.

A 23 percben Szaniszló 25 méteres lövése véglegesen bebiztosítja a magyarok részére a győzelmet, (4:0). A románok hiába vezetnek egy pár szép akciót, nem tudnak szépíteni az eredményen, habár Sépi, Kocsis és Glanzmann lövései alig kerülnek el a magyarok kapuját. Az utolsó pillanatban Déri még lefut, de támadását a bíró síjja akasztja meg. A magyarok mindenképpen megérdemelték a szép győzelmet. Hogy a román csapat nem váltotta be a hozzá fűzött reményeket, valószínűleg a nem elég körültekintő válogató módszer az oka.

Beszterce. Gloria—Sticla (Turda) 2:1.
Szatmár. România (Cluj)—Olimpia 4:1.
Nagyvárad. TAC—Törökves 1:1 (1:0).
Temesvár. Ripensia—Szegedi FC 4:1.
Rapid—Kinizsi 2:1 (0:0).
Arad. Slovan (Bécs)—Gloria CFR 0:0.
Szeben. CSMS (Vásárhely)—HTV 1:0.
Szombathely. Budai 11—Sabaria 2:1.
Kaposvár. Somogy—Kispest 2:1 (1:0).
Miskolc. Bocskay—Attila 3:1 (2:0).

A Transsylvania Bank kényszeregyezési kérését a törvényeszk tudomásul vette

A befétesek megmentik az intézetet
Megindultak a magánegyezségi tárgyalások

(Kolozsvar.) A Transsylvania bank Rt. kényszeregyezési ügyét szombaton tárgyalta a kolozsvári törvényeszk és a kérésnek elvben helyt adott. Ezt követően az intézet magánegyezséget kezdeményezett a hitelezőivel olyan kedvező feltételek mellett, hogy

minden remény megvan arra, hogy a kényszeregyezés magánegyezséggel lesz likvidálható.

A bank betéteseinek 80 százaléka ugyanis nagy hajlandóságot mutat arra, hogy a bank nehézségei magánegyezséggel minél előbb elimínálhatók legyenek. Szó van még arról is, hogy a betétesek

egy nagy külföldi pénzcsoport segítségével és 8 kisebb erdélyi pénzintézet bevonásával a Transsylvaniaiából egy teljesen mobil, jól prosperáló intézetet létesítsenek.

A Transsylvania sorsa minden bizonnyal a betétesek legközelebbi értekezletén fog eldőlni.

Fontos az, hogy egyesek okatlan idegessége el ne hatalmasodjék a józan belátás felett,

mert ebben az esetben nemcsak az idegeskedő, hanem a nyugodtabb és számottevőbb betevők érdekei is veszélyeztetve volnának.

Egy néhány napig majdnem ingyen!

Leszállított árak

és
20% engedmény!

Selyem fehérneműből 40%!

E L - B E

C. Reg. Ferdinand (Wesselényi) 19

Harisnyaház

C. Reg. Ferdinand (Wesselényi) 29

A Cipőklinika
Cluj, Regele Ferdinand 37.
berendezkedett *amerikai*
szisztém szerint **sár- és**
hócipő-javításra
Legjobb anyag, legolcsóbb árak!

„MIRA“ légyapírt
kérjen mindenütt

Corsó filmszínház

Ófensége parancsol
(A hercegnő adjutánsa)
Fősz: Nagy Kató, Willy Fritsch
Műsor előtt: Micki Maus

Edison Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház

Két hangos szenzáció 20 felv.
I. A Jazz-énekes
(Szombatok szombatja)
Énekes, zenés beszélő világhírnök 10 felv.
Fősz.: AL JOLSON
II. Eladott éjszakák
Németül beszélő film 10 felv.
Fős.: Mária Prevost, Salz Gravet

Carmen mozgó

2 szenzáció egyszerre 20 felv.
I. Nemek harca
mélyen megható dráma 11 felv.
Fősz.: Vladimír Gaidoroff, Aud Egede, Nissen, Paul Richter
II. Páris varázsa
10 felv. vígjáték.
Fősz.: Harry Liedke, Betty Bird, Ia Jana

Select mozgó

Szenzációs Premier!
David Golder
Irina Nemerowsky ilyen című regénye után készült filmdráma

**Őszi szövetség-
lönlegességek
már**

120 leltől

**kezdve
kaphatók**



**RIGÓ
LAJOS**

**posztónagy-
áruházában**



CLUJ,

Piața Unirii 5.



(Főtér)

Mélyen leszállított árak mellett fest NAGY Károly Tükörfényes gallérmosás

Malom-u. 4. Cal. Victoriei 36. Str. Paris (v. Pap-u.) 9-a.

Téglát akarnak gyártani a Szamosujvári Kereskedelmi Bank betétese, hogy elherdált pénzüket visszaszerezzék

Utóárverésen készülnek megszerezni a csődtömeg utolsó romját, a téglagyárat

(Szamosujvár.) A sok embert nyomorba és nélkülözésbe taszító Kereskedelmi Bank csődügye befejezés felé közeledik. A követelések és kintlévőségek jórészt már felhajtotta dr. Pop Casin csődtömeggondnok, az értékesebb ingatlanok is régebben elárvereztettek már. Szomorú utóakordjaként az anyagi romlást hozó csődügynek néhány nappal ezelőtt került árverésre a csődtömeghez tartozó téglagyár teljes felszereléssel, üzemképes állapotban.

Az árverés megtartása nagy riadalmat keltett a betétesek körében, mert

a nemrégiben is 3 millióra értékelt gyárüzem 300 és egynéhány ezer lejért cserélt gazdát.

Papirforma szerint szabályszerű volt az árverés lefolyása: kellő időben hirdette lett s más árverelő pályában, kétségtelül a sok eredménytelen hirdetés után költségemelés okáért,

a tömeggondnok öccse kiálta fel a legutolsó kiáltsági ár 50 százalékát.

Nem is ezt kifogásolják a betétesek. Méltatlankodó kétségbeesésüknek az az oka, hogy

az érdekeik védelmére alakult csődválasztmány nem juttatta tudomásukra, hogy árverés lesz, pedig sokan szerettek volna árverezni

tisztán csak azért, mert a téglagyárban látták azt a bázist, mely elvesztett pénzüket visszaadta volna. Mint hírlík, a nagyobb érdekeltégek betétesek a törvény által biztosított joguk alapján utóajánlatot készítenek tenni s

mindent elkövetnek, hogy

a téglagyár az ő kezükbe kerüljön.

Ha ez sikerül, az utóárverés jogerőre emelkedése után

részvénytársasági alapon való szervezkedésre és hozzájárulásra szólítják fel az összes betéteseket, hogy a gyárat üzembe helyezzék s a jövődelemből osztzkodjanak.

Betétesek körében nagy tetszéssel fogadták a tervet s erősen bízták a tehetősebbeket a kezdeményezésre. Akadnak olyanok, különösen a falusi betétesek közül, kik

ingyen hajlandók téglát vetni, még egyszer kezdeni a fáradságot, a munkát, csak hogy elvesztett pénzcskájuk visszakerüljön.

Tennek ezt annál is inkább, mert a gyár kedvező fekvésénél fogva nyereségben gazdag jövő elé néz, különösen, ha a szamosujvári ház-helyhez juttatott tisztviselők megkezdik az építkezéseket.

Most már teljesen a nagybetéteseken mulik, hogy sikerül-e megmenteni a csődtömegből azt, ami még egyedül megmenthető: a téglagyárat, mely busásan jövedelmező forrásnak ígérkezik. (f.-f.)

Levágott fejű hulla a sinek mentén

Mundra fogarasmegyei község közlemben, a brassó-szebeni vasutvonalon a 47-es órház pályára tegnap a sinek mentén borzalmas letre bukkant. A töltés aljába gurulva egy paraszt ember hulláját találta, amelynek fejét a vonat kerekei leszelték. A kihívott csendőrorjárat a kutatás során egyes talpfák között megtalálta a levágott

fej darabokra zúzott részeit. A szerencsétlen ember kilétét, miután nála semmi igazoló irat nem volt, nem tudták megállapítani. Az áldozat ruhájáról ítélve valami munkáért vándorló napszámos lehetett. A nyomozás az irányban indult meg, hogy öngyilkosság-e vagy véletlen szerencsétlenség történt.

Napi ötmilliós bevételt irányzott elő a kolozsvári pénzügyigazgatóság, de csak 300 ezer lej tud inkasszálni

A kolozsvári pénzügyigazgatóság most elkészült kimutatása szerint augusztus 1. én nyugdíjakban, katonai fizetésekben, állami tisztviselői fizetésekben és állami szállítók követelésében

185 millió lej hátralékban volt.

A kolozsvári pénzügyigazgatóság az előirányzati napi 5 millió lejes bevétellel szemben csak 300.000 lejes átlagos napi inkasszót tudott elérni.

Ma már köztudomásu, hogy bundát, szőrmét, legszebb kivitelben, legolcsóbb árban csak a

WEISZ FIVÉREK

szőrmeszállójában

(Szabó Jenő-házban)

szerezhetők be. **Egész időnyben sasain előtti olcsó árak**

KIÁRUSÍTÁS

a volt

Judovics Lázár-féle

TEXTILÜZLETBEN

Calea Regele Ferdinand 9.

Eladásra kerül:

cca 1000 drb. paplan, minden színben és minőségben

" 4000 mt. barchet, a legújabb divat-mintákban

" 10000 mt. vászon, minden szélességben és minőségben

Selymek, delinek, szövetek és különböző textilárak

Kézpénzért árusítunk! Ezzel szemben árunk hallatlanul olcsók

Szörmek legolcsóbban Mendelbaum szücsnél Cluj, Reg. Ferdinand 20

Az égő ház titka

Iria: lovag Nabrel Egon

(104)

A regény
adagi
tartalma

Tárnok Róbert, az Egyesült Vasművek elnöke, beleszeret gép-
írókisasszonyába, Ecsedi Máriá-
ba és ebből a viszonyból fia
születik. Tárnok felesége bün-
társával elraboltatja Máriá gyer-
mekét, a nő halálba üdözi és
ravasz trükkkel Tárnokot bigámia
büntetése miatt ötévi börtönre jut-
tatja. Ausztráliába deportálják,
de megszökik. Készen véletlenül
találkozik egy pillanatra Máriával,
de eltűnik szeme elől, Mária a
kalandok sorozatán keresztül
Amerikába kerül.

Néhány pillanatra dermedt esend
nehézedett a szobára.

Altmann bácsi ajkán gúnyos mo-
soly szaladt végig, mintha mon-
dani akart volna valamit, de aztán
nyilván jobb belátásra jutott és
hallgatott.

A kínos csendet Atzél báró hetyke
szava törte meg:

— Megértette?

Altmann bácsi bólintott:

— Megértettem és tudomásul ve-
szem! A járandóságaimat mikor és
hol vehetem fel?

Atzél báró gúnyosan megrázta a
fejét:

— Erről szó sem lehet! En azért
bocsátom el, mert megbízhatatlan-
nak tartom és így nem lehet ígé-
nye semmiféle végkielégítésre.

— Ebben az ügyben majd dönt
a bíróság!

— Nem érdekel a fenyegetése.
Arra legyen gondja, hogy mindent
rendben átadjon s nehogyan valami
rendellenességre jöjjenek rá, mert ak-
kor könyörtelenül a börtönbe jut-
tatom.

Ha más körülmények között vágja
ezt valaki a becsületes munkában
megőszít tisztviselő szemébe, ak-
kor Altmann bácsi feledve a kort,
amely higgadtságot parancsol, bi-
zonyosan ráront, hogy nyomban
elégítést vegyen a súlyos vádak-
ért, most azonban ez a megalázó
szó és alattomos vád sem hozta ki
a sodrából.

Nyugodt maradt. Nyugodtan né-
zett szembe Atzél báró hidegen vil-
logó monoklijával.

— Lehet, — mondotta csendes,
egyáltalán nem ingerült hangon, —
hogyan talán akadnak rendellenessé-
gek az Egyesült Vasművek ügyke-
zelésében, ezek a rendellenességek
azonban azok a kiutalások, amelye-
ket Tárnok Róbertné teljesített az
ön számára, báró ur.

Atzél báró felkiáltott:

— Nem értem ezt a bátorságot!

— Bocsánat, báró ur, — vála-
szolt kifogástalan udvariassággal
Altmann bácsi, — én csupán a ra-
alapítom ezt a megjegyzésemet,
hogy Tárnok ur haláláról mindez-
ideig hivatalos értesítés még nem
érkezett. Mindaddig tehát, amíg ezt
a hivatalos iratot nem mutatták be
az Egyesült Vasműveknek, addig
a vállalat üzletszabályai értelmében
másnak, mint Tárnok urnak, vagy
törvényes meghatalmazottjának
nincs joga kiutaláshoz... Tárnok-
né ünnegysége, azaz most már
a méltóságos báróné pedig csak
önkéntes felhatalmazott volt. Vaj-
jon mi történik akkor, ha most egy
szép napon betoppan Tárnok ur és...
Atzél báró idegesen közbevágott:

— Ön félrebeszél... Tárnok

meghalt, ezt nagyon jól tudjuk,
különbben is befejeztem az önnel
való diskurzust... Távozzék és
vegye tudomásul, hogy a mai nap-
pal megszűnt mindennemű össze-
kötöttség az Egyesült Vasművekkel!

— Tudomásul vettem! — vágta
vissza Altmann bácsi, azután sar-
konfordult és elhagyta a szobát.

Alig tette be az ajtót, amikor
Atzél báró ideges nevetésben tört ki:

— Hahaha! Ez csakugyan jó...

Ez az öreg fajakó, viszonzásul,
hogy kiröpítetttem, azzal akart meg-
rémiteni, hogy Tárnok él. Mit szólsz,
Elza, ehhez az ötlethez?

Elza sápadtan válaszolt:

— Nem... Nem szólok semmit.

De amikor kimondta azt, hogy
hátba egy szép napon betoppanna
Tárnok, valami ideges borzongás
huzódott át a szívében.

Atzél kedveskedve babusgatta az
asszonyt:

— Drágám, talán csak nem vagy
babonás? Talán csak nem hiszel
abban, hogy a halottak visszatér-
nek? Légy nyugodt, Tárnok többé
nem avatkozik az életünkbe s nem
rabol egy el tőlem s a boldogság-
tól, mint ahogy annak idején elra-
bolt, amikor a hitvesévé tett. A mi
boldogságunkat nem zavarja meg
semmi, ugye kedvesem?

Az asszony odasimult az urához.

— Hiszek neked, kedvesem!

— No de most, — vette át a
szót ismét a fiatal báró, — siess
Elzám, öltözz át, mert a nászla-
komára már várnak. Bizonyára

nyugtalanokodnak, hogy mindenki
ott van, csak az ifjú pár hiányzik.

— Mindjárt kész leszek!

Elza elhagyta a szobát, amely-
ben Atzél báró egyedül maradt. Es
most eszébe jutottak a Altmann
bácsi imént elhangzott sokatmondó
szavai:

— Hátba egy szép napon be-
toppanna Tárnok...

Nem, nem, ez lehetetlen! Vagy
Altmann bácsi talán tud valamit
arról, hogy Tárnok halálhíre egy
ravaszul kieszt csiny volt? Nem!
Nem tudhat! Hogy is tudhatna, a
mikor a legalapesebben s a leg-
gondosabban vitték keresztül, a
lapoknak sem jutott eszükbe, hogy
foglalkozzanak vele, mert talán tu-
domást sem szereztek arról, amit
néhány példányba becsempésztek.
Altmann bácsi sem tudhat a ravasz
fondorlatról s szavai nélkülöztek
minden komoly alapot.

De különben is, hogyan toppan-
hatna be Tárnok, amikor még min-
dig a sidneyi fogház lakója, a fog-
ház rideg falai közül pedig nem
egykönnyen engedik ki a foglyokat.

Atzél báró még tovább is ment
a következtetésében.

Es ha már jön — gondolta —
hol leszek én akkor? A házaseletet
mindössze néhány napra tervezte,
azután már megvolt a programja,
mit s hogyan fog cselekedni. A
pár nap alatt megszerez minden
megszerezhető vagyont, ellop min-
dent, ami csak ellopható az Egye-
sült Vasművektől s azután üzleti
tárgyalások ürügye alatt elutazik
külföldre és — soha többé nem tér
vissza.

Elza várhatja.

Elmosolyodott, amikor erre gon-

dolt és a lelkiismeretfurdalás leg-
csekélyebb megnyilvánulása sem
volt benne, amikor arra gondolt,
micsoda rettentő csalódás éri majd
Elzát, ha megtudja a valóságot.

Egyszerűen vállalt vont.
— Aki ilyen könnyen beszáll a
hálomba, megérdemli, hogy ott
vessen.

Ezzel napirendre is tért Elza sze-
repe felett.

De amikor a következő pillanat-
ban megjelent előtte ifjú hitvese,
hódolatteljes mosollyal közeledett
feléje és édeskes bókkal, rajongó,
lelkis szavakkal köszöntötte.

— Drága Elzám, milyen szép
vagy most!

Azután karját nyújtotta.

— Jöjj, kedvesem, menjünk le a
földszinti nagy terembe, ahol már
együtt van a násznép. Az asztalok
terítve, milyen boldogság lesz, hogy
végre megjelenhetünk az ismerő-
seink előtt mint férj és feleség. Ó,
mennyire szeretlek, drága Elzám.

S hogy nagyobb nyomtatékot ad-
jon szavainak, hosszan megcsókolta
a feleségét.

Ugyanakkor pedig erre gondolt:

— Ugyse lesz sokáig részed
benne.

Azután lementek a földszinti di-
szesen felvirágzott nagy terembe,
amelyben diszruhás lakájok álltak
sorfalt s mintegy husz-huszonnégy
meghívott vendég várt az ifjú pár
megjelenésére.

Amikor meglátták Atzél bárót és
karján hitvesét, zúgó éljenzésben
törték ki.

A fiatal pár barátságos mosollyal
köszöntö meg az üdvözlést.

A szobában oldalt húzódo aszta-
lok roskadoztak az ajándékoktól,
amelyekkel a fiatal báró vagy Elza
ismerősei lepték meg az ifjú párt
a házasságkötés alkalmából. Arany
és ezüst dísz tárgyak, szebbnél-szebb
darabok, melyeknek soknézője akadt.
Nem győztek eléggé csodálkozni a
gazdagon felvonuló ajándékokban.

Azután egyenként is odajárultak
a fiatal párhoz, hogy gratuláljanak.
Atzél báró és Elza nem győzték
köszönni a sok üdvözlést.

(Folytatás következik.)

Rádió

Hétfő, október 5.

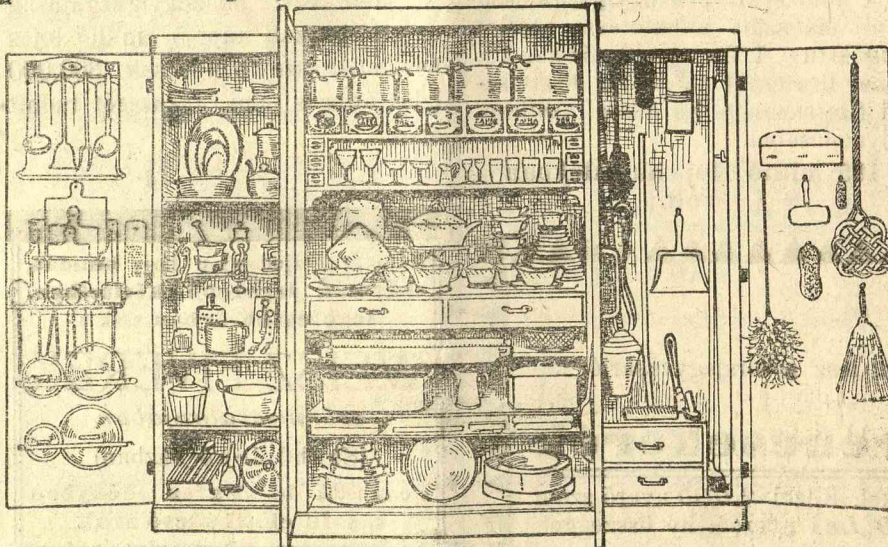
BUDAPEST. Mándi s szalonzenekar.
18.25 zongora-hangverseny. 19.10 az egye-
temi énekkarok hangversenye. 20.20 Vörös
Károly cigányzenekara. 21.10 Boros György
kolojzvári un. püspök előadása. 21.30 az
operaház zenekarának hangversenye. Utána
Fejes és Horváth cigány és szalonzenekara.
BUKAREST. 14 gramofon. 14.50 gram-
fon. 19 rádió-zenekar. 20.10 rádió-zenekar.
21 rádió-szabadegyetem. 22 hárfaszóló.
2.30 Beethoven kvartettek.
BÉCS. 12.30 hangverseny. 13.40 gram-
fon. 14.50 Reveller-jazz. 18 gramofon.
20.45 bécsi zene. 21.45 szimfonikus hang-
verseny.

Kedd, október 6.

BUDAPEST. 18.30 az operaház zenekar-
ának hangversenye. 19.50 előadás. 20.15
cimbalom-hangverseny. 23 magyar dalok.
23.30 Magyar Imre cigányzenekara.
BUKAREST. 14 gramofon. 14.50 gram-
fon. 19 könnyű zene. 20.10 zenekari hang-
verseny. 21 rádió-szabadegyetem. 22 rádió-
zenekar. 22.45 ének-hangverseny. 23.15
rádió-zenekar.
BÉCS. 12.30 déli hangverseny. 13.40
gramofon. 14.10 gramofon. 17.50 délutáni
hangverseny. 20.30 „A pillangó kisasszony”
Puccini operája.

SZEKRÉNYBEN a KONYHA

jó, szép és olcsó



FISCHER

üvegüzlet

Cluj, C. Reg. Ferdinand 6.

Műfestés, vegytisztításban úgy kivitel, mint olcsóságban a Czink-cég vezet

Bőrkabátok festését garanciával vállalja „Unio“, Cluj.

Gyár: Regele Ferdinand 123. Fiókok: Regina Maria 11. — Str. Barițiu 2. — Calea Moșilor 112.

Hírek

László Akost szabadlábba helyezték. A kolozsvári ítélőtábla szombaton délből tárgyalta le dr. Lányi ügyész felebezését, amelyet a törvényszék László Akos bankigazgató szabadlábba helyezéssel döntött el. A tábla vádát ellen nyújtott be. A tábla vádát ellen nyújtott be. A tábla vádát ellen nyújtott be.

Hatvan százalékos ajánlatot adnak a tordai Manna csokoládégyár. Megírta a Mai Világ, hogy Ferenczi Géza tordai Manna csokoládégyára kényszerre kényszerítést kért. Ferenczi gyártulajdonos hitelezőinek 60 százalékos ajánlatot adnak.

Dolgoznak a szamosújvári műkedvelők. Szamosújvárról jelentik: A nagyszerű János vitéz előadások után vigjátékeket rendezett a Magyar Műkedvelők Egyesülete. A siker ezúttal sem maradt el az előadott egyfelvonásos tréfákat, valamint azoknak főbb szereplőit: Zakariás Katót, Szöcs Ferencét, Begidsán Ferencet, Tarisnyás Antalt, Bényei Antalt, Lulai Józsefet, Gabányi Árpádot és Sáhini Istvánt melegen ünnepelte a szépségű közönség. Az agilis műkedvelőgárda egyébként serényen készül a Falu rossza című népszínmű előadására, melynek szamosújvári műkedvelői premijerje jövő hónap elején lesz.

Ne üljön fel semmiféle reklámnak. Előbb tekintse meg árait az Órákirálynak, Cluj, Széchenyitér 10 szám.

Dávid Golder a címe annak a különleges rendezési filmnek, amelyet a Selectben fognak vetíteni ma. A darab Irina Niemerowszki azonos című regényéből készült. Tárgya bármilyen egyszerű elképzelésű mégis nagy és hatalmas tragédiát takar. Könnyekig megrázt és olyan emberi mélységeket, olyan nagyvonalú érzéseket rajzol elénk, amelyek egyes részeiben megdöbbentenek, de egyúttal felemelnek és gyönyörködtetnek. A Select a Golder filmmel csak azt bizonyítja, hogy művészi érzéke első a filmpiacon.

14 lejért garantált tiszta Rizling bor kapható az „Aranycsizma“-ban, Deák Ferenc-utca 29.

A Consum új száma részletesen foglalkozik a világtársadé legutolsó eseményeivel és megállapítja, hogy a lej helyzete szilárdabb, mint az összes fávort valutáé. Még számos, a pénzvilág, az ipar, a biztosítás és a kereskedelem köréből első forrásból közölt cikk és információ teszi gazdaggá a Consum legújabb számát. Kérjen mutatószámot a kiadóhivataltól: Cluj. Str. I. Maniu 3.

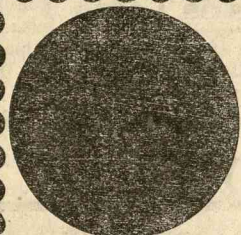
A Zsidó Kórházak sorsjátékintézősége kétmillióhétszázezer lejt fizetett le az Erdélyi Bankhoz a nyeremények biztosítására

Soha nem tapasztalt érdeklődés előzi meg az Erdélyi Zsidó Kórház-egyesületek sorsjátékának október 5-én, hétfőn megtartandó első húzását. A sorsjegyvásárló közönség még jól emlékszik a kolozsvári Zsidó kórházegyesület első sorsjátékára, hogy ezek a sorsjegyek milyen pompás esélyekkel kecsegtettek és hogy valamennyi nyeremény nyomban a húzás után készpénzben kifizetésre került.

A sorsjátékintézőség a tegnapi napon már letétbe helyezte az Erdélyi Bank és Takarékpénztár ko-

lozsvári főintézeténél a nyeremények teljes összegét, 2,700.000 lejt, amelyről a bank a 77.275. számú betétkönyvet állította ki. Ezt a betétkönyvet ma a sorsjátékintézőség átadta a hatósági sorsjegybizottságnak, amely a sorsolás egész menetét hivatalosan is ellenőrizni fogja.

Az első húzás október 5-én, hétfőn délután 5 órakor lesz a kolozsvári prefektúra dísztermében. Minden sorsjegytulajdonos szívesen látott vendég a nem mindennapos érdekességű sorsolásnál.



MASZLER JAKAB

Komplett férfiöltöny, gyapju szövetből - - - LEI 800

Komplett férfiöltöny, I-a. szövetből - - - LEI 1150

Férfi bőrkabát - - - LEI 1800

Férfi átmeneti kabát - - - LEI 1100

Legprimább férfi gyapju trenchcoat - - - LEI 2200

Gyermek-kabátok - - - LEI 600

Női szőrmegalléros kabátok - - - LEI 1150

„FIBRA“ lerakat
Cluj, P. Unirii 21.

SZÍNHÁZ

A Magyar Színház műsora

Hétfőn, okt. 5-én este 8 és egynegyed órakor: A Ballerina. Operette-ujdonság 3-adszor. Napi bérlet 1. sz. A. Szám: 4.

Keddén este 8 és egynegyed órakor: A Ballerina. Operette-ujdonság 4-ed-szer. Napi bérlet 1. szám, B. Sorozatszám: 5.

Szerdán este 8 és egynegyed órakor: Viktória. Új betanulással és szereposztással. Karácsonyi Ili, Neményi Lili, Major Kató, Putnik Bálint, Tompa Béla, Ihász Aladár fellépésével. Napi bérlet 2. szám, A. Sorozatszám: 6.

Csütörtök este 8 és egynegyed órakor: Lámpláz. Operette-ujdonság. Neményi Lili, Major Kató, Szombati Mancsi, Miklósi Margit, Putnik Bálint, Ihász, Tompa, Leővey, Selmeczy fellépése. Kényes témája miatt kizárólag csak felnőttek számára! Premiere-bérlet 2. sz. Szám 7.

Péntek este 8 és egynegyed órakor: Lámpláz. Operette-ujdonság 2-szor. Napi-bérlet 2. szám, B. Szám 8.

Szombat d. u. 3-kor: Nótás kapitány. Első ifjúsági előadás nagyon olcsó helyárral. Karácsonyi Ili, Neményi Lilivel, Tompa Bélával, Ihász Aladárral. Szám 9.

Szombaton este 8 és egynegyed órakor: Tul a Dunán B. ranyában. Operette-ujdonság először. Lengyel Irén szerzőtett tag első fellépése. Premiere bérlet 3. szám. Szám: 10.

Vasárnap d. u. 5-kor: Mágus Miska. Operette-repriz új szereposztással. Olcsó délutáni helyárral. Szám: 11.

Színkör Mozgó

Hétfőn d. u. fél 3-tól 8 óráig folytatódó előadásokban: A nevető főhadnagy. Lubitschnak, a világhírű rendezőnek legújabb és legnagyobb sikerű világattrakciója. A főszerepben: Chevalier. Zene: Strauss Oszkár Varázskeringő-je nyomán. A legvidámabb, legszebb, legérdekesebb filmoperett.

Kedd d. u. fél 3-tól 8 óráig folytatódó előadásokban: Afrika beszél. A legnagyobb expedíciós hangosfilm, amely 5 hónap óta fut Budapest 4 legnagyobb mozgószínházában egyszerre. A film felvételei közben az oroszán felfalt egy benszülöttet, e jelenet miatt a filmet Amerikában sokáig bojkottálták. Végre azonban Amerikában is be-látták, hogy a való tények hü visz-szadása nem ütközik a humanizmus elveibe.

Szerdán és egész héten: Afrika beszél.

Színkör-Mozgó műsora:

Hétfő délután fél 3 órától 8 óráig folytatódó előadásokban: A nevető főhadnagy.

Kedd: Afrika beszél. (Monumentális hangosfilm, utólrhetetlen remekmű minden métere Afrika titokzatos életének színhelyein készült, világ-sláger. Budapest 5 hónap óta négy mozgóban fut egyszerre.)

Egész héten: Afrika beszél.

Gallértisztításban Kolozsváron a Kristály gőzmosó, kelmefestő és vegytisztító vezet.

Urania	Magyar Színház	Opera és N. Szính.
Gróf Monte Christo II hatalmas dráma Dumas hírneves regénye után Fősz.: Lily Dagever, Jean Angello, Mary Glory	D. u. fél 3-tól este 8-ig A nevető főhadnagy A varázskeringő — operette filmváltozata Főszerepben: Maurice Chevalier Műsor után: A legújabb Micki Maus	Színelőadás A ballerina Operette-ujdonság másodszor Fősz.: Neményi Lili, Major Kató, Putnik Bálint stb. Kezdet 8 3/4 órakor
		Az erdészleány éneklő, beszélő film Műsor előtt: Micki Maus

Kozmetikai cikkek

legelőnyösebben,
legjobb minőségben a

d'Or Illatszertárban

Piața Unirii No. 6.

szerezhetők be

MAYER-REALISTIC
tartós ondológéppel
a női fej a legszebb
a világon!

Hölgyfodrász-szalon

Cluj, Calea Regele Ferdi-
nand 37., Minerva-palota

Herkovics Jenő

uridivat szabó. Hazai és kül-
földi szövetek, valódi angol
szövetraktár. — Férfi ruhákat
rendelésre a legelőnyö-
sebb feltételek mellett készít

Cluj-Kolozsvár

volt Bolyai- és Szentegyház-u. sarok

Olcson jót és sokat csak

KEREKES éttermében

kaphat:

Pörkölt, vagy tokány ..	16.-
Székelygulyás	18.-
Főzelék, feltéttel	18.-
Borjúsült	20.-
Sertéssült	25.-
Frissen sült	30.-
Főttészta	10.-

Havi abonama 1000—1500 lei

1 liter Rizlingbor kihordásra 16

Erzsébet-ut sarkán.

Az összes sportemberek

igazolják, hogy ruganyos jár-
ták megtartani, hogy cipőjüket

Bodnár János

cipésznel, Cluj, Str. Paris 54.
(Pap-utca) Készítetik.

Javításokat jutányos árban
elvállal

OLCSÓ SZŐRMÉK

Terschanczky szücsnél

kaphatók! Javítások nagyon
olcsón eszközöltenek. Garni-
turáknak való opozettek 350
lejtől szép kivitelben kaphatók.

Terschanczky, C Reg. Ferd. 10.

hátról az udvarban, a Gólya-
áruházal szemben

Intézeti paplanok,
matracok, takarók

legelőnyösebb forrása a

„Paplan-Áruház”
Cluj, Bolyai-utca 2.

Hölgyek öröme

FODOR-SALON

(Cluj, Calea Victoriei 2.)

uj, örökhullámosító haj-
ondolációs módszere

Égetés kizárva! Tartam: 6 hónap!

Megtakarítás: ötven százalék!

Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szó 1 lej. Vastagabb betűvel szedve 2 lej. A leg-
kisebb apróhirdetés 10 lej. — **Álláskeresők féláron hirdethetnek.**
Az apróhirdetések díja előre fizetendő

Böske! Hogy vagytok? Mi elég jól.
Küldjél szöveget. Csokol Emike.

LAKÁS

Nutria bundabélés olcsón eladó. Lebo-
vits, Király-u. 49., második ajtó.

Keres idősebb pár szoba, konyha la-
kást belvárosban november elsejére. Cim
a kiadóban.

Kladi Deák Ferenc-utca elején nagyobb
üzlethelyiség, bármilyen célra alkalmas.
Geréb ügyvéd, Deák Ferenc-utca 6.

Kladi a Főter mellett 3 szobás utcai
urilakás. Geréb ügyvéd, Deák Ferenc-u. 6.

Belvárosban nagyobb 1 szoba, kony-
hás, vagy kisebb 2 szoba, konyhás lakást
keresek nov. 1-re. Cimet a kiadóra „Gyer-
mektelen pontos fizető” jelígyére kérek.

Lakás ellenében takarítást vállal fiatal
házaspár. Kelemen József, Str. Chintoului
(Külkajántó-u.) 15.

Alkalmazást keres
kaphat

Prima főzőnő vagyok, hívásra uri
házakhoz szívesen elmegyek. Két urinőnek
vagy férfinak lakást adok. Cim Str. Cap.
Ignat (Szondy-u.) 2-a.

Mosást, takarítást jutányosan el-
vállalok, esetleg bejárónőnek is elmennék.
Cim: Csipke-u. 7. Györgyfalvi ut elején.

Zongoraoktatást elválll urileány,
ugyanott gyakorolni is lehet. — Cim a
kiadóban.

ADÁS-VÉTEL

Évi 60.000 lejt jövedelmező, 10
évig adómentes, forgalmas helyen
fekvő 2 üzlethelyiségből álló ház
olcsón eladó. Érdeklődni lehet d. u.
3—7-ig Kozma Nagy Lászlónál „Lyceum”
nyomda Minorita utca.

Keresek megvételre egy szép és
jó, lehetőleg Dániel-kályhát. Cim a kiadó-
hivatalban.

Kitűnő hulladék pipere szappan
kapható kgr-ként 55 leiert. Szappan-gyár
Cluj, Honvéd-utca 92.

Esőernyőt

legelőnyösebben a Készítőnél
vehet

szenzációs dumping-áron.

Szükségletét most szerezze be.

Javításokat és behuzásokat
elvállalunk.

Transilvania-

Ernyőáruház,

Cluj, Regele Ferdinand 17.

Figyelje meg,

mert mindenkinek tudnia kell,
hogy

Papp Mihály

cipésznel

Cluj, Calea Victoriei 24 sz.
(Kossuth Lajos-utca)

Férfi talpalás Lei 80—

„ sarok „ 30—

Női talpalás „ 60—

„ sarok „ 20—

Készülnek.

Keresek megvételre egy jó állapotban
levő, erős termetre való átmenetikaátot.
Cimet a kiadóra kérek.

KÜLÖNFÉLÉK

Szenzáció! Fejleszt, talpalás tisztá
cérből 30 lei, gyapjából 40 lei.
Szemfelszedést, fürdőruha és
szveterjavítást legelőnyösebben vállal-
unk. G u h á n é, Zápolya-u. 6.

„**Olimpia**” Butorizlet és asztalosmű-
hely, Minorita-utca 4. Hálók, ebédők stb.
legelőnyösebben beszerezhetők. Rendelések
gyorsan eszközöltenek. Antik butorok
szakszertű javítása, Asztalosstanulók felvételik.

Edény-üveg

Moskovits és Társa konyha-
felsze-
lési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpacca
evőeszközök. Calea Regele Ferdinand. Fő-
postával szemben.

Könyv-papir

Keszei Albert Könyv- és papir-
kereskedése, an-
tiquariuma és nyomdai munkák felvételi
helye. Piața Unirii (Főter) 1.

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papir,
iskolakönyvek, írásszerek,
rajz-, műszer, füzetek stb. áruház. Kérjen
jegyzékeket.

Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek
nagyáruház, Cal. Reg.
Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579

Gólya-Áruház női divat külön-
legességek nagy-
áruház. Cal. Regele Ferdinand 11. (v. Wesselényi-u.) Telefon: 9-57.

Férfi divat

Neumann M. Kész férfiruhák áru-
háza. Uri szabóság, Piața Unirii (Főter) 14

„Vénus” férfi és női

fodrászat
teljesen átalakítva, hygiénikusan
és a legmodernebben berendezve

Átköltözött Jóka utca

11/a sz. alá. Elsőrangú munkaerők

Manikűr! Hajfestés

Megérkezett a

Tekei szüz Leányka bor

a Korona Szálloda és Vendéglőbe

ahol a felfedezett világhírű
cigányprimás László Jenő

és énekes zenekara hangver-
senyez minden este

Jó házikoszt kapható kihordásra is

Havi abonoma ebéd és vacsora 1100 L.

Egy ebéd .. 25 lei

vacsora .. 15 lei

fékete kávé 3 lei

Minden csütörtökön vargabéles

HEMPEL ANNA

Cluj, Bátya-utca 1 szám

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, el sem
hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá,
hogyan sikerül majd végrehajtani a
pénzügyminiszternek azt a parancsát,
amely a fokozottabb mérvű adóbehaj-
tást rendeli el?

— Hát, hogy mindent tudjon, egy
kis példát mondom rá: Egy főleri
kereskedő izgatottan szaladgált ma
reggel a városban. Egy ismerőse meg-
kérde, hogy hová rohan.

„Tudja, 1995 lejre van szükségem
ma délig, — mondja a kereskedő, —
hogy kifizessem az adóhátralékomat,
különben délután árvereznek az üz-
letben.”

„Mondja, — kérde az érdeklődő, —
miért nem mond kerek huszezer lej?”

„Azért, — válaszolta a kereskedő, —
mert öt lej van a kasszámban.”

— Ezekután itélve szépen sikerül
majd a fokozottabb adóbehajtás....

— Ebben maradunk.

Versenyelődásokat ren-
deznek a kolozsvári és
környékbéli műkedvelők

A kolozsvári és környékbéli mű-
kedvelőgárdák az Országos Magyar
Dalo szövetség kebelében november
hónapban műkedvelőversenyt ren-
deznek. Nagyban folynak a ver-
senyző egyesületek próbái. A ver-
senyen két csoport szerepel: ope-
rette és népszimű. A sorrendet a
következőképpen sorsolták ki: No-
vember 8: Szamosfalvi Ref. Ifj.
Egylet. „Piros rózsá, fehér rózsá”
népsziművel. November 15: Ma-
gyarfenesi Műkedvelők. (Az elő-
adásra szánt darabot még nem küld-
dötte be). Nov. 22: Kolozsvári Ke-
reskedő és Iparos Ifjak. „Nótás ka-
pitány” operette. Nov. 29: „Orpheus”
dal- és zeneegylet. „Pacirita” ope-
rette. Decz. 6: Kath. Ifjusági Egy-
let: „Iglói diákok” operette (fenn-
tartással). Decz. 13: „Aczélhang”:
„Katonadolog” operette. Decz. 20:
Földészek: „A falu rossza” nép-
szimű.

A műkedvelőverseny lezajlása
után a versenyen szerepelt kolozs-
vári műkedvelőgárdákból alakított
alkalmi egyesület színrehozza az
„Ocskai brigadéros” t.

Az olcsó és diva-
tos ruházkodás

titkát árulja el

Bányai

női és férfi szalon

CLUJ, Piața Gh. Șion 2

(Szent György-tér)

ahol a legújabb divat szerint
legelőnyösebb árban készülnek

női, férfi ruhák, kabátok,
diákruhák

Férfi ruha fazon 1000,

női kabát fazon 600 lei